

c/o Ludger Hiepel  
Seminar für Exegese des Alten Testaments  
Johannisstraße 8-10  
D-48143 Münster  
Tel.: +49 (251) 8325057  
Email: ludger.hiepel@uni-muenster.de

Para todos  
los estudiantes hispanohablantes  
de la Facultad de Teología Católica en Münster

Estimados compañeros estudiantes,

Desde hace mucho o poco tiempo Uds. tomaron la decisión de estudiar en Münster. Por lo menos, una de sus disciplinas es Teología Católica. Esperamos que sus estudios les gusten y que se puedan beneficiar de ellos tanto en lo personal como profesionalmente.

Es frecuente que a los estudiantes extranjeros les resulte aún más difícil la financiación de los estudios que a sus compañeros Alemanes. A menudo, las posibilidades de trabajo se hacen difíciles, ya que la reducida oferta de empleos ocasionales se ve saturada con la demanda por parte de los estudiantes Alemanes. Además, muchos de Uds. sufren bajo las restricciones impuestas por el permiso de trabajo. Por esta razón, pueden ocurrir a veces grandes problemas; ya han experimentado Uds. tal situación - quizás no en carne propia, pero, por lo menos, en el círculo de sus conocidos.

Para poder ayudarles rápida y simplemente en tales casos, algunos catedráticos y estudiantes de la Facultad de Teología Católica fundaron una sociedad, el "Fondo de Socorro para Estudiantes Extranjeros" ("Hilfsfonds für ausländische Studierende"). Tal entidad se sustenta con cuotas y donaciones. En años pasados pudimos ya prestar auxilio efectivo en muchos casos. Aunque nuestras fuentes financieras no bastan para pagar becas con regularidad, podemos ayudarles en casos de problemas financieros en períodos cortos de tiempo. Esto significa que nuestra ayuda puede ser estregada en casos en que el estudiante no puede por una u otra circunstancia continuar o terminar sus estudios, es decir se trata de una financiación a tiempo definido. En general, este tipo de ayuda no es un préstamo, y por lo tanto no es necesario un reintegro. Nuestras orientaciones generales se igualan a las de la "Sociedad de Fomento de Estudiantes Extranjeros" ("Verein zur Förderung ausländischer Studierender"), fundada en el verano de 1997 que suponemos es conocida por Uds.; pero, nuestra oferta se dirige exclusivamente a los estudiantes de Teología Católica.

Con esta carta queremos animarles a que se dirigiran a nosotros en situaciones difíciles. Les rogaríamos que informen también a sus compañeros de estudio sobre esta posibilidad de apoyo.

Les deseamos unos estudios exitosos y una agradable estadía en Münster!

Cordialmente,

Ludger Hiepel, Rebekka Groß y Simon Harrich